

شرائط انتشار

ولایاتده ودرسمادته محل
اقامتلینه کوندرلک اوزره
سنه لکی ۷۰ الی ابائی ۴۰
غروشدرد اداره خانه دن
التی اوزره سنه لکی ۵۰
اللی ابائی ۳۰ غروشدرد .
آبونه لر سنه ابتداسندن
یعنی الی اوچنچی نوسروندن
اعتبارا برسنه لک ویاخود
اللی ابائی اوله رق قید
اولنور .

محل اداره سی

باب عالی جوارنده ابو -
السعود جاده سنده محمود بك
مطبعه سیدر .
امور اداره و تحریریه متعلق
خصوصات ایچون مجد رضا
افندی نامنه مراجعت
اولمیلدر درج اولفیان
اوراق اعاده اولمناز .
اداره خانه جمعه دن ماعدا
هرکون آجقندر .

سنة ۱۳۰۷
سرمدی محمد رضا

مقالات علمی و فنی و ادبیات ، کلازار ادبیاتک تجلیطه آثار بر

Directeur Mehmed Riza

مدیر : محمد رضا

نومرو ۵۵

نسخه سی ۵۰ پاره در



ازمیر وختیمی

اوقسندن كليرلر ؛ طاقه‌لرك دكزه آنديني
اكك وساؤه پارچهلرني طوبالارلر ، سرنك
جونده سنه قونهرق قراقلق كيجهده غور-
چتهده نوبت بكهين كيچي به ارقداشلاق
ايدرلر !

بعضاً فورطنه بونلري سوركله يوب
كوتوره جك ، سرسملشديره جك درجهده
شدتلي اولورسه سوروايه چناقسلره ،
غورچتله ، دستمه مورله طوبالانلر .
والحاصل اونهاتينز ساحه متوج اوزرنده
كيچيلر اكا . آنلر كيچيلره ابدال معاونت
ايدر .

فورطنه مارطيسي تقریباً آتني پوس
طولله مالک اولوب توکی قویو ، پارلاق
سیاه بر حاله در . قویروغناک اطرافده ،
قادرلرینک اوچنده بیاض توبلردن متشکل
منتظم برخط کوریلیر . توکلری عموم دکز
قوشلری کی سویک نفوذنی منع ایدمه جک
برطرزده بولنور . توکلر یله اتی آره سنی
اشغال ایدن بریاغ طبقه سی برودتک تاثیراته
یك کوزل مقابله ایدر .

علی رضا سیفی

ترافالغار محاربه سی

مابعد عدد ۴۰

بو قدر ماهرانه ومدققانه تدقیق ایدلش
وبو نقطه یه قدر کمال موفقیتله اجرا اولنش
اولان بویوک بلانک (ویله نو) له قورققلانی
یوزندن دوچار تاخرو بولمکده خرابی اولیشی
نابولیون اوزرنده یك مدهش بر صورتده
اجرای تاثیر ایتدیکندن بلجیوریه فکرینی
— هیچ اولمازسه شمدلک — ترک قرار
ویرمه دك قوه موجوده سنی آوستریا اوزرنده
سوقه ابتدار ایلمشدر .

لورد (لسون) ایسه بوائالرده معیتده کی
قوتلی بردونتا ایله (قادیس) دکی فرانسنز
واسپانیا متحد دونمسانک حرکاتی تجسس
ایتمکده ایدی .

(قادیس) لیانسنده سسنز ، صداسنر

فورطنه مارطيسي بالا پرو کال شطارتله
بحرک مهالک مده شه سی آره سنده قتاد
چیرپار دوریر !

بیوک بر فورطنه ائناسنده بوکوچک
مخلوقلرک دالغهلر اوزرنده بلا قور سیر
ایندکلر نی ، کاه بردالغنه ک کوپوکلی زروه-
سنه چقدقارنی ، کاه ایکی موج دهشتناک
آره سنده کی حفره مخوفه ایندکلر نی سیر
ایتمک یك لطیف برشیدر .

بونلر اصلاً دالمازلر ، دالغهلر اوزرنده
نادراً اولوریرلر ؛ اک زیاده سودکاری شی
بیوک فورطنه لرده دالغهلر آره سنده اوچقدر .
ایشته کندیلرینه ویریلن « فورطنه مارطيسي »
نامی بوندن ایلری کلشدر .

عجبا بو کوچک قوش نهدن یواسنی
ایعسز ، اک فورطنه لی دکز لرك سواحلنده کی
حزن آور قیالرك اوزرنده یاییور ؟ نهدن
فورطنه لری بو قدر سوییور ؟ چونکه فورطنه
آنک حصاد زمانیدر ؛ بواشناده دالغهلرک
سعلج بحره چیقاردینی کوچوچک یالقلر
آنک غداسنی تشکیل ایدر .

چبالق بر قیالک او یوغنه صیغمنش ،
هنوز روزکارله مقاومت ایدمه جک درجهده
قوت قازانامش یاورولری کندیسینی بر
کوچک بالقی کتیره جک فکر یله بکلرلر !
کیچیلر بوکوچک قوشی یك سورلر ،
کوناکون تحف اسملرله توسیم ایدرلر .
انکین دکز لرك اورتسنده اقلره دوغری
قوشان برسقینه طاقه سندن بری کینک
اطرافده داترلر چورمه رک مهم بر لسان
ایله فریادلر قویاران فورطنه مارطيسي-
کوردیکی زمان یوزنده اولا سرور ، ثانیاً
اندیشه کوریلیر ؛ سروری برائشای قدیمه
تصادفدن ، اندیشه سی او آشتانک خبروردیکی
فورطنه دن منبجدر .

فورطنه مارطيسي هر نقسدر دکز
قوشلرینک اک کوچکارندن ایسه ده دنیانک
هر نقطه سنده ، هر دکزنده ، هر اقلیمنده
بولنور .

بعضاً اولور ، بوسویلی حیوانلر کونلرجه
کیلردن آیرلیق ایسته میورلر مش کی کینشک

تنها ، جمعتدن عاری بولنه سی و طاقلرینک ،
سطح مائللرینک دخی کملک و بروسه
طاقلری کی اورمانلی اولمامه سی ایدی .
برده کیوینتینی کملک کورفری قدر عمیق
دکلدی . تشکلات ارضیه جه اولان صوک
درجهده مشاهیت ، کوکله خنی بر حزن ویرمکدن
خالی قلامش ایدی ؛ چونکه مملکتیمک بر
قلعه فیض ناکی ، بر خاطره مبارکی نظر
اشتیاقم اوکنده کشاده اولمش ایدی !

مابعدی وار

محمد انیسی

متنوع

فورطنه مارطيسي

قرملدن یوزلرجه میل اوزاق لاناھی
دکز لرك فورطنه مارطيسي نك مکانیدر . نه
زمان که روزکارلر ایکله مکه ، دکز لرك داغلر
کی یوکسلمک باشلار ، آنک کوپوکلر
آره سنده اوچدینی کوریرسکنز .

کیچیلر فورطنه نك ایلمک کوروتیلیرینی
ایشتمزدن اول فورطنه مارطيسي آنلری
تقرب ایتکده اولان تهلمکدن خبردار
ایدر ؛ کویا اوزون فریادلری یکانه اشناسی
اولان غریب ملاحله براز صوکره دالغه-
لری قبارده جق ، اقلسلری قرارده جق
اولان فورطنه یه قارشى حاضر لائمالرینی
اسردر .

انسان بو قوشجنزک سواقلرده پرواز
ایدن ، اولرمنک صاحقلری آلتنده یووا
یلان قیلانلرچلردن یك آز بیوک اولدینی
کوردیکی ، اکلادینی زمان کیش بحر
محیطلرک ، قویاریجی ، دوندربجی غصوف
روزکارلرک ادوار هرج ومرجده بالروا
دولاشدیفندن ، بو قدر طاقیکداز اولان
عوارض وموانع هوا ییه قارشى بیوک بر
تحمل کوستردیکندن طولانی فورطنه
مارطيلرینه یك زیاده حیرت کوستر .

دیرکلر ایکله دیکی ، یاکنسلرک بر باد
شدید ایله پارچه لاندینی ، امواج خروشانک
کوپورمش ارسلانلر کی دهشتلر صاحهرق
چارپشدینی هنکام پرهیجان ائناسنده